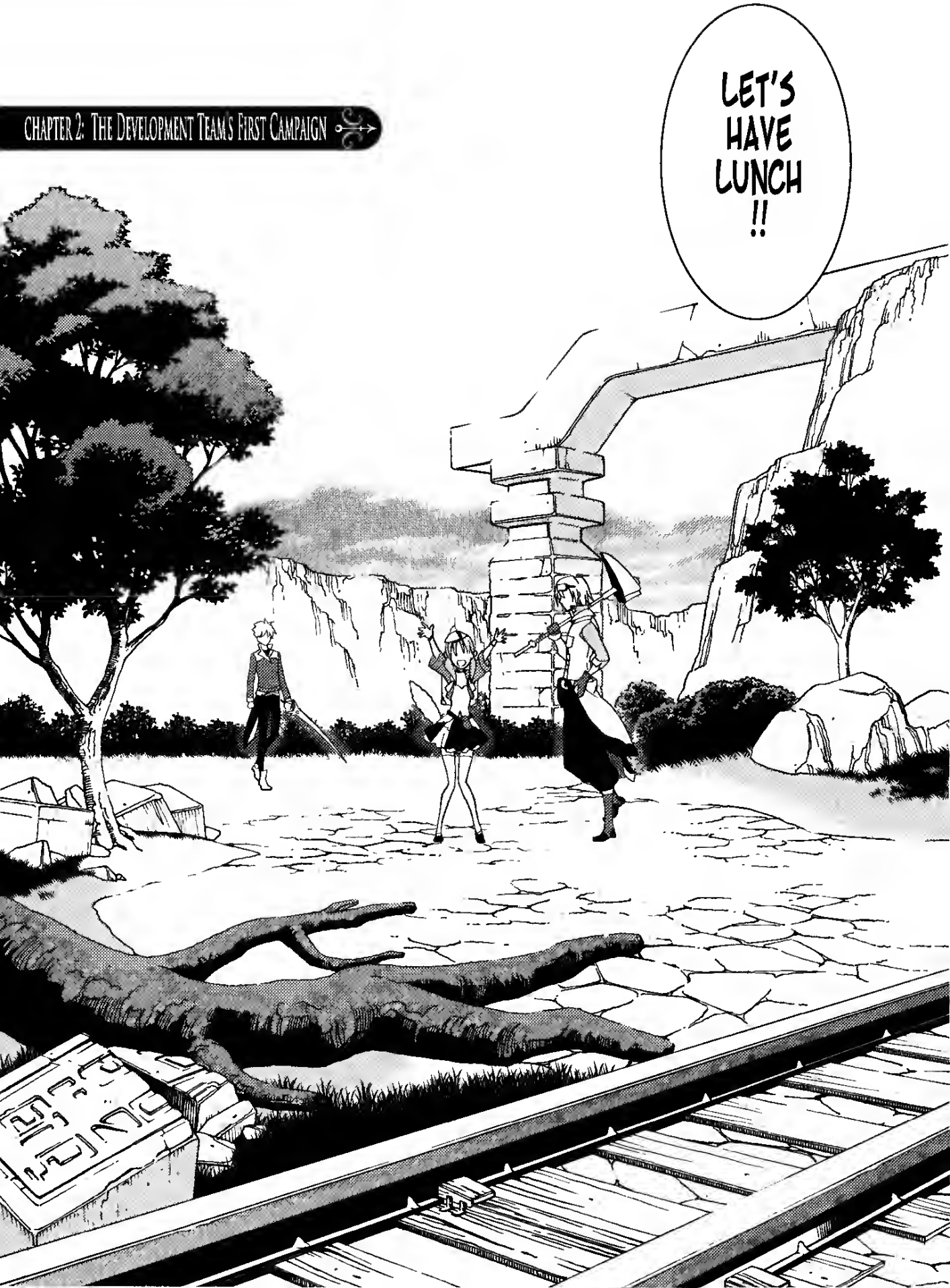
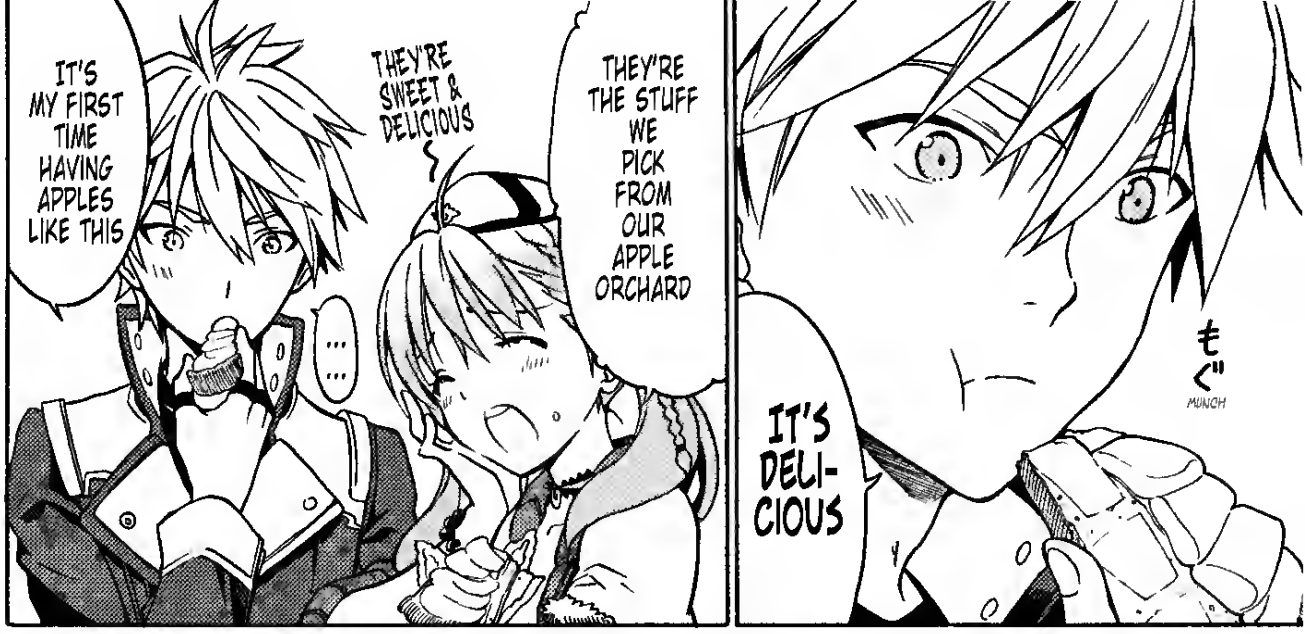
KYAAAAH
GAK!
KYAH
...
(GASP)
SHWOOP
!!

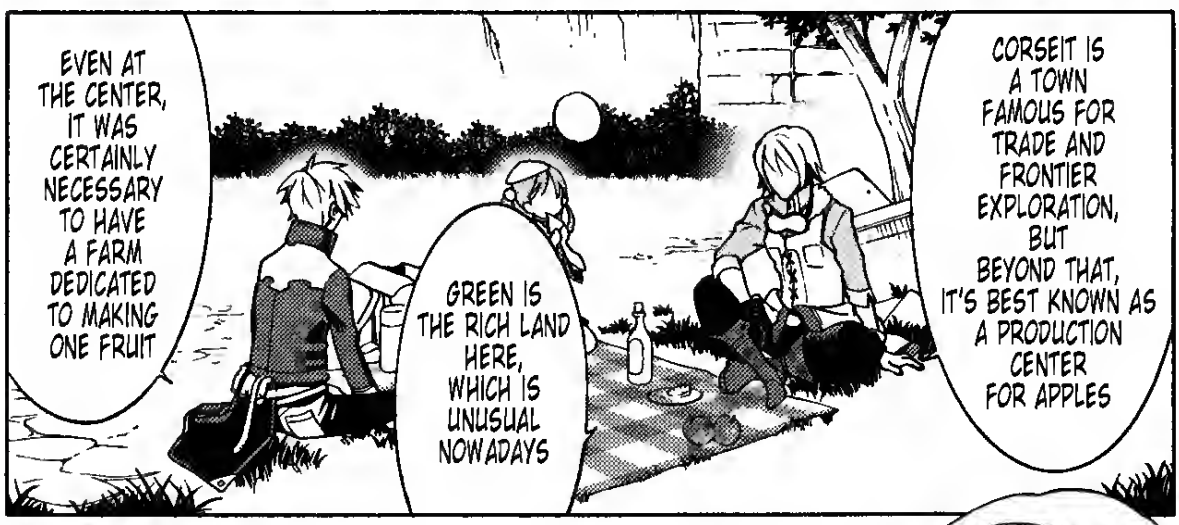
BROTHER AWIN !!
ARE YOU ALL RIGHT, ESCHA ?
WHOP
PU!
AH !!
BOP
ROP!
ガサ
RUSTLE
ゴロゴロ
JUMBLE
TUMBLE
べしゃ
SPLAT
むしゃ
MUNCH

DESPITE HIS APPEARANCE, HE'S STILL A WILD MONSTER
YOU SHOULDN'T, Y'KNOW... ESCHA
IT WENT AWAYYy
IT WAS CUTE, AND YET...
...
LOOKS LIKE THERE'S NO PROBLEM OVER THERE, HUH
ガキィン
...
...
ALL RIGHTY !!
HE MAY BE AN ALCHEMIST, BUT HE'S NO SLOUCH
BY MAKING DECISIVE MOVEMENTS, HE'S ABLE TO ACURATELY STRIKE THEIR VITALS WITH A SINGLE BLOW


LET'S HAVE LUNCH !!

じゃん!!
I GOT UP EARLY AND MADE PLENTY
SO, AWIN, LOGY ...EAT A LOT, OKAY ♬
LET'S EAT UP AND DO OUR BEST GATHERING MATERIALS THIS AFTERNOON !!
HERE YOU GO, AWIN
OOH !
ESCHA'S APPLE TARTS ARE GOOD, Y'KNOW
SO THAT'S WHAT THE CONTENTS OF THAT BIG BACKPACK WAS, WAS IT... ...
YOU TOO, LOGY ... BE MY GUEST


IT'S MY FIRST TIME HAVING APPLES LIKE THIS
THEY'RE SWEET & DELICIOUS
THEY'RE THE STUFF WE PICK FROM OUR APPLE ORCHARD
...
もぐ
MUNCH
IT'S DELI-CIOUS


EVEN AT THE CENTER, IT WAS CERTAINLY NECESSARY TO HAVE A FARM DEDICATED TO MAKING ONE FRUIT
GREEN IS THE RICH LAND HERE, WHICH IS UNUSUAL NOWADAYS
CORSEIT IS A TOWN FAMOUS FOR TRADE AND FRONTIER EXPLORATION, BUT BEYOND THAT, IT'S BEST KNOWN AS A PRODUCTION CENTER FOR APPLES

IT'S RARE TO SEE BLUE SKY FROM THE GROUND, AND...
EVEN IF IT'S SEEMINGLY LUSH AND GREEN, THE ATMOSPHERE AND THE SOIL HAVE BECOME IMPOVERISHED
...EVEN WITH THAT, FOR CORSEIT, THE SKY IS A DUSK COLOR
IT'S NOT BLUE
...BUT, YOU KNOW

スッ
PROP.
...
...
チチチ…
TWEET
TWEET
TWEET
MY DREAM IS ...
TO GO TO THE OUTSKIRTS OF THE WORLD
EVEN IN A LAND THAT BEARS SUCH RED FRUIT
THE DESOLATION PROGRESSES ...
トス
TOK
AH HA HA!
SO, YOU STARTED YOUR "OUTSKIRTS OF THE WORLD" STORY, AGAIN, HUH
I BECAME A BALLOONIST FOR THAT REASON
THERE ARE THOSE WHO LAUGH AT THE IMPOSSIBILITY, BUT ...
ONE DAY, I WILL SEE THE BLUE SKY !!

もっもっ
MFH
MFH
WOJY ?
I'M GONNA SOAK UP THE ATMOSPHERE OVER ON THE OTHER SIDE A BIT
THANK YOU FOR THE FOOD
SOUR
ヒュオ
HYU
WHAT AM I DOING ?
I DECIDED I WOULD DO MY BEST AS A GOVERNMENT OFFICIAL, AND YET...

A BLUE SKY...
IS IT ... ...?
HWAAAH
IT'S A DEMON !!
THE CARGO... PROTECT THE CARGO !!
THERE ...

THERE'S A TUNNEL YOU CAN ESCAPE THROUGH TO THE RIGHT FROM HERE
RUSH!
THIS WAY !! HURRY !!
!!
THAT'S THE CARGO OUR TEAM LEADER, MARION, HAD ARRANGED, IS IT...!!
I'M A CORSEIT GOVERNMENT OFFICIAL
DON'T WORRY
RUMBLE
YOU SAVED US... WE'RE ON OUR WAY TO DELIVER THIS LOAD TO THE CORSEIT BRANCH
THUMP!
KUH ...!

ZU
CHU
CHU

WHY IS THERE SUCH A HIGH RANKING DEMON HERE ...!?
YOU GOTTA BE KIDDING ... ...
A BREAKER !?

THIS ONE'S DIFFERENT FROM THE DEMONS WE FOUGHT EARLIER... HURRY UP AND RUN AWAY !!
WHY DID YOU COME HERE ...!?
LOGY
!!
I HAD TO INFORM YOU
A-... AWIN HELPED THE CARAVAN OF MERCHANTS ESCAPE...
IT... IT'S THAT I ...

I... I BELIEVE I SHOULD
RUN AWAY, BUT ...
!
MY BODY STILL WON'T LISTEN TO A THING I SAY ...
ガク SHAKE
ガク SHAKE
... ... KUH
カチ KRUMING
チャリ JINGLE
THIS IS BAD... SHE CAN'T MOVE, BECAUSE SHE'S STRUCK BY IT'S MALICIOUS NATURE, I GUESS ...!!
I'LL BUY YOU SOME TIME... IN THE MEANTIME, TAKE A DEEP BREATH AND MOVE YOUR BODY !!
LOGY ?

WHAT WAS THAT EXPLOSION JUST NOW
ドオオン
BOOM
THAT LIGHT JUST NOW... ...WAS THAT LOGY !?
シュウ

DID I DO IT?
HAA
HAA
SWOO
SWOOSH
AH!
...YES!!
LOOKS LIKE YOU CAN MOVE AGAIN
I'M OKAY ALREADY
LOGY...
FLAP
FLAP
FLAP
SHU
PHEW!
AT THE CENTER, I SPECIALIZED IN WEAPON DEVELOPMENT
THIS WAS THE FIRST TIME I USED IT IN AN EXPERIMENT...
I'M GLAD IT WENT WELL
YOU'RE AMAZING, LOGY!!
WOW!
WAS THAT ALCHEMY, TOO, JUST NOW!?
YOUR SWORD WENT "BWAAAH" AND SHINY...

ROAR!
FOOSH!
カラ
RATTLE
ガラガラ
RATTLE
キィ
KREEEEK
...ESCHA?

!!
LOGY... THERE'S BLOOD ...
SPLAT
SPLAT
MY RIGHT ARM ... !!
... ... GIH
WUMP
WUMP
AT A TIME LIKE THIS ... !!
FLASH!
CLANG!

FLUTTER
I RUSHED OVER HERE PER MARION'S REQUEST, BUT... I'M SORRY FOR RUNNING LATE
THAT'S ...
WHO'S THAT ...?
FLAP
FLAP
I SHALL ANNIHILATE THE ENEMY FROM THE SKY !!
GIH ...?

ARC
BREAK
!!!

BOO-
OO-
MISSION COMPLETE
...WITH THE TWO OF YOU SAFE, ABOVE ALL
わあっ
WOW!
LINKA !!
WELCOME BACK ! SO YOU'RE BACK IN CORSEIT !!
AMAZING
WITH A SINGLE BLOW, THAT BREAKER...
... ... (GASP)
ヨロッ

AS THE TEAM LEADER, THIS MATTER IS MY MISTAKE
THAT A HIGH RANKING DEMON WOULD APPEAR IN THE OUTSKIRTS OF TOWN
THANK GOODNESS THOSE TWO WERE SAFE
THAT'S THE REASON THE CARAVAN WAS DELAYED, HUH
WHEN I SURVEY AND REDRAW A NEW MAP...
THE MAINTENANCE CREW WILL HELP, TOO

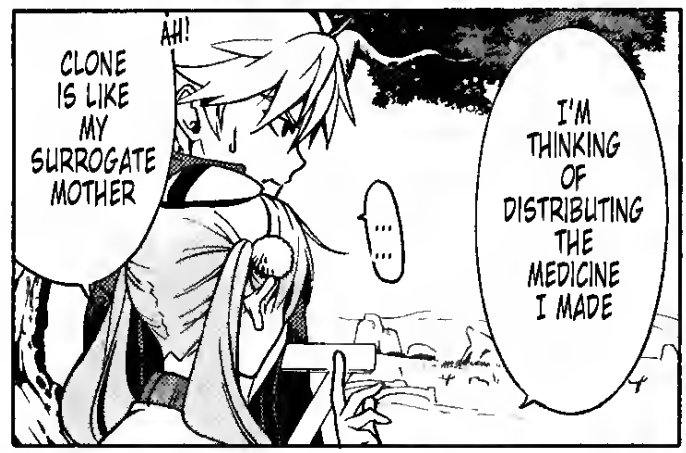
LINKA... HOW DID THE TWO ROOKIES OF OUR DEVELOPMENT TEAM REFLECT ON YOU?
I'VE KNOWN ESCHA FROM BEFORE, BUT...
ESCHA AND LOGY
I THINK THEY'RE GOOD YOUNG PEOPLE
I'M SORRY, MARION... I WISH I COULD JOIN THEM ON FUTURE COLLECTIONS, BUT...
IT CAN'T BE HELPED
BECAUSE IT'S A REQUEST FROM THE CENTER, PLEASE DO CONCENTRATE ON YOUR OWN MISSION
... ... HOWEVER, IF NEED BE
AS STAFF MEMBERS WHO ARE ABLE TO SUPPORT THEM, YOUR REINFORCEMENT IS A NECESSITY
WITH OUR BUDGET SHORTFALL, OUR STAFF SHORTFALL, AND LACK OF ADMINISTRATIVE (POLITICAL) POWER...
AH! JEEZ!
MANY DIFFICULTIES LIE AHEAD OF US

STILL, I'M LOOKING FORWARD
TO ESCHA'S AND LOGY'S GROWTH
IT'S JUST A BIT FURTHER, SO HANG IN THERE, OKAY
LOGY
ESCHA
ABOUT THE WAY YOU'RE TRYING TO CARRY ME...
AREN'T YOU EMBAR-RASSED BY IT ?
HAA
HUH ?

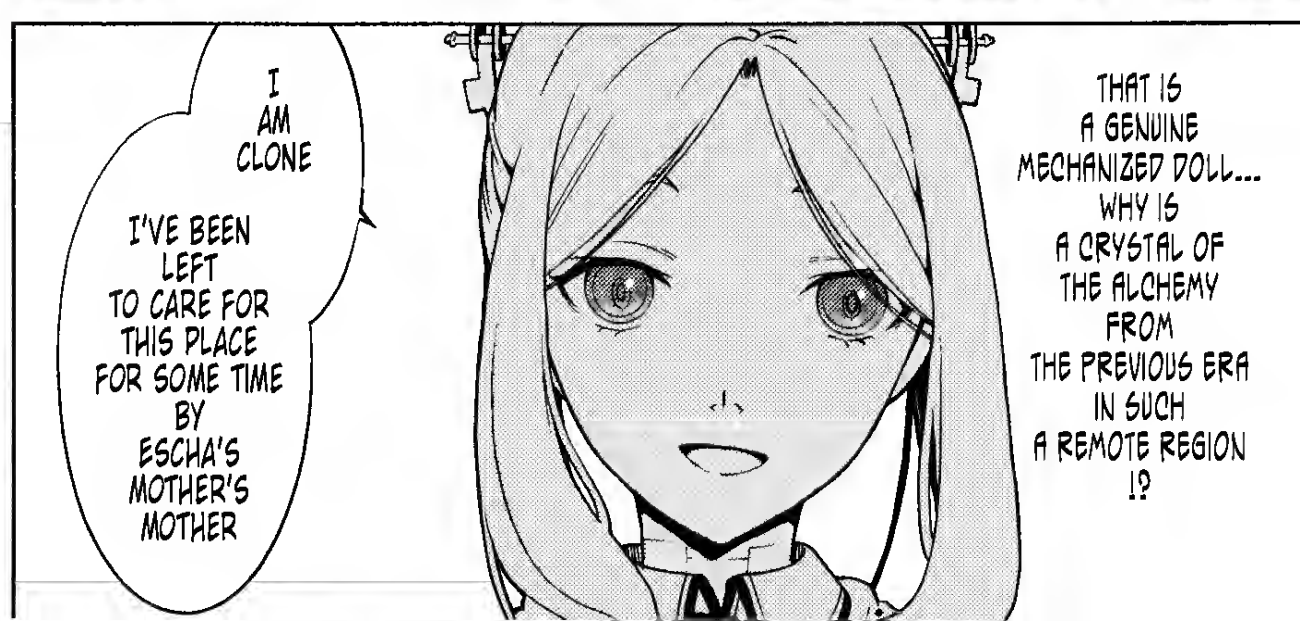
IF WE GO DOWN THIS HILL, WE'LL REACH MY HOUSE... LET'S GO, LOGY !!
...
...
HQUEEEEEZE
...THE ONE WHO'S EMBARRASSED IS ME, BUT...
...
ZING!
AS A HUMAN BEING, IT'S SHAMEFUL TO LEAVE AN INJURED PERSON ALONE !!
I'M NOT EMBAR-RASSED BY IT AT ALL
CLONE ... I'M HOME
AH !
!!
WHIRL
WHIRL
CLICKING
RUSH
WELCOME HOME, ESCHA

LOGY PROTECTED ME, SO I'M FINE
IS THAT PERSON LOGY ?
HE'S INJURED
YEAH

AN AUTOMATON !?
OH MY... IS IT A BIT MUCH TO SAY ...
THANK GOODNESS YOU'RE ALL RIGHT ?


AH!
CLONE IS LIKE MY SURROGATE MOTHER
...
I'M THINKING OF DISTRIBUTING THE MEDICINE I MADE

THERE'S NO DOUBT ABOUT IT
A SURROGATE MOTHER ...?


I AM CLONE
I'VE BEEN LEFT TO CARE FOR THIS PLACE FOR SOME TIME BY ESCHA'S MOTHER'S MOTHER
THAT IS A GENUINE MECHANIZED DOLL... WHY IS A CRYSTAL OF THE ALCHEMY FROM THE PREVIOUS ERA IN SUCH A REMOTE REGION !?

CLONE... PLEASE DON'T DO YOUR PECULIAR SPEAKING STYLE, WILL YOU
MY OH MY... WAS IT SOMEWHAT STRANGE ?
IT DOESN'T GO NATURALLY TOGETHER, BECAUSE YOU'RE FAMILY
HH...
... ...
WHO IN THE WORLD IS ESCHA ... ...?
EVEN AT THE CENTER, I HAVE NEVER SEEN A MECHANIZED DOLL THAT WAS COMPLETELY AUTONOMOUS... ...
JEEZ!!

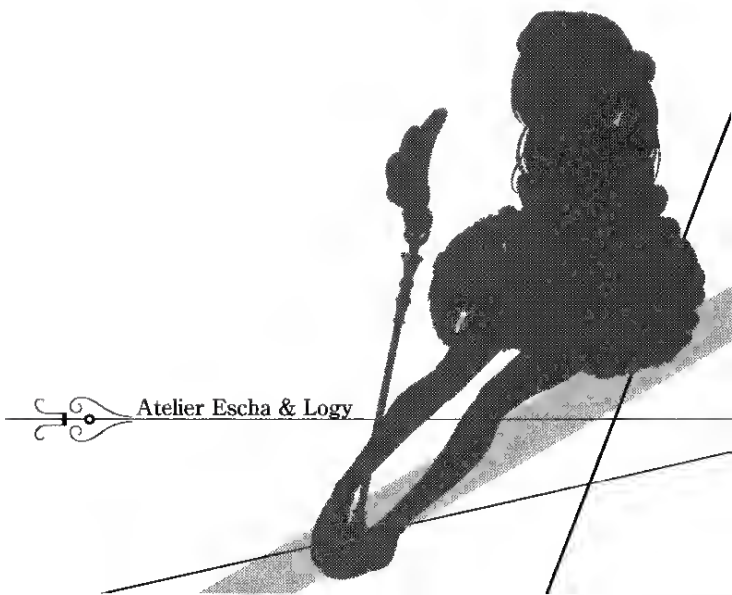
IN THAT MYSTERIOUS LABYRINTH LIBRARY
I HAVE SEEN IT, YOU KNOW
INN

I THOUGHT THAT THAT WAS THE HEIGHT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY OF THE PREVIOUS ERA
THE ELABORATE AND EXQUISITE AUTOMATON, "TATAN," WHICH CAN BE MISTAKEN FOR A HUMAN !!

REYFER
YOU ARE TRULY A MAN WHO HAS NO ROMANCE
YOU'RE AS DEPLORABLE AS YOU CAN BE
GULP
MISTER HARRY
STOP YOUR TALES OF THE UNPROFITABLE HISTORIC RUINS
IT MAKES OUR LIQUOR TASTE BAD
ゴウーン
GROAN
ゴウーン
WHOOM
ビリ
RATTLE
WH-
UU-
-MP
ハア
PAC-
-33M
キラ
GLITTER

OCCASIONALLY, PARTS OF THE UNEXPLORED RUIN FRAGMENT AND FALL, YOU KNOW
WHA-... WH-WH-WH- WHAT WAS THAT !?
AH!
IT'S "A LOST ARTICLE"
SEE HERE, REYFER
TREASURE
ポイ
TOSS
THAT'S A VALUABLE ARTIFACT ...!!
OH TREASURE-♫
トン
TOK
YOU KNOW HOW MUCH HISTORICAL VALUE IN THIS ONE BROKEN PIECE OF STONE CAN.....
A FRAGMENT OF THE RUINS MEANS, THAT THING IS...
くわ
ROUSER
TREASURE !?
WHAT'S THIS ?
A PICTURE OF A WOMAN AND AN APPLE ...?
GOOD GRIEF ... ...
HM ?

Atelier
Escha &Logy
黄昏の空の錬金術士
エスカ&ロジーのアトリエ


Atelier Escha & Logy

ALTERNATE TAKE

NOTES: THE SFX SHOWN HERE CONTINUES ON TO THE NEXT TWO PAGES.
I DESCRIBE "ZUOOOOOO" AS A SORT OF "GROANING ROAR."
UNFORTUNATELY, I COULDN'T COME UP WITH AN ENGLISH EQUIVALENT
AND SPREADING OUT "RO-O-O-O-O-O-OAR" TO THREE PAGES DIDN'T SEEM TO BE THE BEST WAY TO PRESENT IT.
SO I PRETTY MUCH KEPT THIS SFX AS IS FOR THE FINAL TAKE.

WHY IS THERE SUCH A HIGH RANKING DEMON HERE ...!?
YOU GOTTA BE KIDDING ... ...
A BREAKER !?

THIS ONE'S DIFFERENT FROM THE DEMONS WE FOUGHT EARLIER... HURRY UP AND RUN AWAY !!
WHY DID YOU COME HERE ...!?
LOGY
!!
I HAD TO INFORM YOU
A-... AWIN HELPED THE CARAVAN OF MERCHANTS ESCAPE...
IT... IT'S THAT I ...

ALTERNATE TAKE
THIS IS BAD... SHE CAN'T MOVE, BECAUSE SHE'S STRUCK BY IT'S POISONOUS AIR, I GUESS ...!!
I'LL BUY YOU SOME TIME... IN THE MEANTIME, TAKE A DEEP BREATH AND MOVE YOUR BODY !!
LOGY ?
I... I BELIEVE I SHOULD
RUN AWAY, BUT STILL...
!
THE BODY WON'T LISTEN TO WHAT IT'S TOLD...
... ... KUH

ALTERNATE TAKE
ARK BREAK !!!